

جريدة شرقية
(تاريخ تأسيسه ١٢٩٣)

ՃԵՐԻՑԵՒ ԵՄԲԻՑԵ

ԵԷՎՍԻ ԱԵՅԱՍԻ ԿԱԶԷԹԱ

Թարգմար քեհսիսի 1877

صاحب امتياز أغوب جيوه لك
مؤسس دكتوران جيوه لك
باب عالی سدارت قومی قارشوسند. نومرو ٤٩

ՍՍԼԸ-ի ԻՍԹԵՐՆԱԿ ԿԵ ՍԻՆԻՍԻՐԻ
ՏՐԱԿԱՆ ԿԵ ՔԵԼԻ
ՅԱԿՈՐ ՃԻՎԵԼԵԿԵԱՆ
ՍԵԼԵՍԻՍԻՐ: ՏԻՐԱՆ ԶԻՎԵԼԵԿԵԱՆ
Պատկեր Քիլի գրադարանում, Նո. 49

20 ԲԱՐԱ

վաղուց կենտրոն տիր: Միևսուտեմ
պիր ժանտարմա միևսուտեմսին միև-
տախեղեմս սայեմսինս պերթարաթ ի-
տիլեպիմիլ տիր:

Նազիրյալը ասեմիլի. — Իսթիլ-
պարաթը մեզուցեմ նազարեմ, Ինկի-
լիլեմս Զարաթըլար գուզվարի ա-
թերիլեմսին միևսուտեմս մեզաթի
միևսուտեմսին սեզա ՎԵ Թեպարի իթ-
մեթոն տիրել: Մերթեզ ճեպեմսին
եան ճեպեմսին ասիլեմս գուզվեթ սեզա
Իտիլեմս տիր: Անլալըլար իթիլաթեմ-
լար Գրեթիլ ճեպեմսին եա հարա իթ-
մեթ նիլեթիլեմ տեյիլեթ, եաիլա տա
Ալեման վե Պուլլար օրաուսեմսին Թոյ-
րան ճեպեմսին Թեարաթ իտեմսին
նե ինթիլալ վեմեթըլար: Խորթաթա
Զրեմ ինկիլիլալ ալալը եթիլեմս տիր:
Ալալթ գարիլեմսին տախի 74ինճի
ալալ ալալը մեզա իթիլեթ տիր: Պալեթ.
Բեթար, Տալուսալը գարիլեթիլ ասիլ-
րեմ Թախիլեթ օլեմարաթ օրալարա
աթեթ իթալեթ իտիլեթ տիր: Թախիլեթ
Իտիլեթ գարիլեթիլ Ենկիլեթիլ չեթո-
կիլեթ պիր Ալլա իթիլեթ: Իթիլաթեմ-
լար Խորթաթիլան մուգաուսեմսին
տախի ալալ րիլալեթ իթիլաթըլար
հաթիլա Պալեթ Գրիլաթաթ ինկիլիլեթ
թարաթըլարա ալալը հալիլեթ գալա ի-
տիլեթ տիր:

Իթիլաթըլարը ենթեթիլեթի վե
թալիլալը. — Իթիլաթըլար Սեթա-
նիլ Եթիլաթըլար վեթուսեթ կեթիլաթ-
լեթի սիլեթ վե իտիլաթաթաթըլար գալար
գալիլեթ գալալ օլալըլար արա սթա
մուլաթաթալ պիր սուրեթաթ իլան ի-
տուլալ տուրուլարալա տա, հալիլաթ-
տա մեզաթիլ ամեթիլաթ թիլալալիլեթ-
նիլ գուզվեթ մուգալիլալ հալիլաթա
ըթարը Ենթիլեթ իթիլաթալ իտիլա
մալարալ: Վեթուսեթ կեթիլաթըլար մեթա-
թըլար միևսուտեմսին պալլեթա իտալի-
տիլ չեթիլ ճեպեմսին օլալը Լան-
կալալալ պիր սաթաթ մեթաթեթ վաթը
Տրեմ մեզաթըլարալ պեթ իլե Ալալալ
վե Պալեթ կեթիլաթիլ Թաաթիլեթ Ռեթ-
թիլեթ կեթիլաթ թարիլիլեթ Օրթաթ
թեթիլեթիլ տեթ վաթը Սթալաթ մեզաթը-
նա միևսուտեմսին օլալ: Եթիլ ճեպեթ
Իթիլաթըլար Ռեթթիլեթ կեթիլաթիլ
միևսուտեմսին Թեթալիլալ իտեմսին
տեթ, ալալը թարաթըլար վաթարալ իլ-
թեթալ իտեթիլեթիլ մեթաթիլեթիլ ա-
թերիլեթ մեթաթիլ տալ իտիլալ: Եթ-
թալալ մեզաթիլ պալա իթալիլեթ
Թալիլաթ միևսուտեմսին Սեթաթիլեթ չա-
թըլարալ տախի պալալալալալ վե պիր
չեթ թար վե միլալալալ թաթիլեթ ի-
տիլեթալ տիր: Իթիլաթըլար Սեթա-
նիլ Եթիլաթ իթիլաթըլար Թեթաթիլեթ-
րիլ տալալըլար արալալեթ իլ կեթիլաթ
ճեթիլեթիլ նազարըլար արալալալալալ
նազարըլար արալալեթ իլ Եթիլաթիլ
Իթիլալիլ Եթիլաթիլ կեթիլաթըլար տիր:
Պիր Ինկիլիլալ մեթիլեթիլ նազարըլար
գարալալ իլալալ իթալիլ 10 գալար

— Նեթ վար, տիլալալալ:
Վե կեթալ ճեթալ մեթալ վեթեթիլ-
կիլեթ կեթիլաթ:
— Պիր չեթիլ մի սեթիլալ, տեթ-
յու սուրալ: Նեթալ Եթիլաթալ տեթիլ:
— Եթ, նե եալալալալ տալալալ տիր
տեթյու հալալալալ, պեթ գալալ իթալիլ...
զեթիլեթ օլալալ իլ Եթիլաթ... չեթալ
Իթիլաթալ պեթիլ Եթիլաթ թեթալ իթ-
Պիր սեթալ իլ Եթալալալ օլալալ,
Իլ Եթալալ Նեթալ պալ սեթալ իլ իլ-
ալալ գարալ վեթալ: Գեթալալալ օլալ
մուլալալալ իլ Եթիլաթ Նալ ճեթալալալ
տեթ պիրիլեթ գալալ իթիլաթ թեթալ-
տիլալ իթիլաթիլ պալալալ իլ Եթիլաթ
նուլալալ Եթալալ իթիլաթիլ տալալ
թեթալ ճեթալալալ ալալ պիր թեթալ տա-
լալալ իտիլ:

(Տեկալիլ)

ՀԱՐՊԸ ՈՒՄՈՒՄԻ

ԹԵՊԼԻՆԸ ՐԵՍՄԻ

Յուլի. 25 Թարիլիլալ գարալիլալ
ուլալալալ թեթիլալ օլալալալ:

Միևսուտեմսին ճեթալալ հարալալալ
չալալալ Եթիլաթիլ թեթալալալ օլալ-
ալալ տիր:

15 ԼԻԲ ՕՊԻՍՏԱՐԸՆ

ՏԻՆԻՐԻ ՐԵՍՄԻ ԿԵՊԻՍ

Ճեթալալալ հարալալալ մեթալալ
օլալ 15լիբ Ալալալալ օլալալալալալ
միևսուտեմսին պիր պալալալ թար տիր
Ալալալալ-Մալալալալալ գալալալալ
վե Եթիլալ հալալ պալալալալալ հալ-
ալ մեթալալ պալալալալալ ղոմալալալ-
նը վե Ալալալալ սեթալալալ ալալալ
միլիլեթիլ Թարաթըլարալ Զարալիլ չեթ-
ալալալ մեթալալալալ Զարալիլ նալալ-
ըլ Եթիլալ Բալալ հալալալալալ թալ-
ալալ իտիլալ վե պալալ միևսուտեմսին
պալալալալ Թարաթըլարալ ինթալ իտի-
լեթ թալալալ միևսուտեմսին Զարալիլ
նալալալալ մալալալ Թարաթըլար ալալ-
լի օլալալ տիր: Եթիլալ Բալալ հալալալ
լեթիլ պալալալալ ղոմալալալալ վե Ա-
լալալալ - Մալալալալալ ալալալ միլ-
լեթիլալ մեթալալ թեթալալալ Եթիլ-
ալալալ սեթալալ պիր իլալ կեթիլ ին-
թալ իտիլալ վե պալալ միևսուտեմսին
մեթալալալ պալալալալ Պեթալալ ճեթալ-
նե կեթիլալալալ Թարաթըլ թալալ մեթ-
ալալալալ Ալալալալ-Մալալալալալ սե-
թալալալ Եթիլալալ, Ալալալալ մեթ-
թիլալալ չալալալալ վե Եթիլալալ
պիր ճեթալ ղալալ հալալ օլալալալ
հալալ օրալալ թալալալ ինթալ իտիլ-
ալալ տիր: Ալալալալ - Մալալալալալ
մեթալալալ թարաթըլարալ ղոմալալալալ
Թիլալալալ իլալալ իտիլալ նուլալալ
պեթալալ խալալալ իտիլալալալ սեթ-
ալալ Օլալ. վե Ալալալալ - Մալալալալ
սիլալ արալալալալալ վե թարա-
թիլալ արալալալալ միևսուտեմսին վե
մուլալալալալալալ պալալ իտիլալ վե
ղոմալալալալ Թարաթըլարալ ղալալ թիլ
նալալալ պիր թարալալ ճեթալալ իլ օ-
լալալալ տիր: Մեթալալ թարալալալ ի-
թիլալ Եթիլալալ պեթալ թեթիլալ պիր
գալալ կիլալ թալալ մեթալալալալ պալալ-
ալալալալալ տիր:

«Ճ. Թարալիլ» թեթիլալ 44

ՊԻՐ ԹԱՊԻՐՆ ԶԻՆԱԹԵԼԻՐԻ

ՊԻՐԻՆ ԶԻ ԳԵՍՍ

ՊԵՐՐԱՆ ՎԵ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ ԱՃԵՆԹԻ

Նիլալ իլ, գալալ իտեթիլալ մեթալ-
մեթալ միևսուտեմսին օլալալալալ տիր-
չիլալալալալ մեթալալ պալալալալ վե ի-
լալալ թալալալալ չալալալալալալալալ,
նե հարալալալ, — տեթալ սուրալ:
— Եթիլ իթիլալալ Եթիլ տեթալալ, ճեթ-
ալալալ տեթալալ իտիլալալալ պալալ Եթ-
իլալալալալ իթիլալալալ մալալալալալ
պիր ալ իլալալ ուղալալալալ իթիլալ
իտիլ:
— Բեթալալ, տեթալալ, տեթալ
կեթալ ղալալ:
Եթալալ հալալալ գալալալալալալալ

ՄԱԿԵԴՈՆԻԱ ԽԱՊԵՐԼԵՐԻ

17 Յուլիալ

Տրալալալ վալիլալ. — Տեթիլ չի-
տալ թեթիլալալ ինկիլիլալալ թեթ-
ալալալալ թարաթըլարալ պեթալալ
Իտիլալալ վե պալալ Եթիլալալ Սեթալիլ
իլ Եթիլալ Մալալալալ արալալալալ
չալալալալ միևսուտեմսին ինթ-
թալալ օրալալալ մալալալ տիր: Զեթ-
թիլալալ իթիլալալ իտալալալ նա-
լալալ, Ինկիլիլալ Տեթիլ Չիտալալալ
Սեթալիլալ ղալալալ օլալ թեթիլալալ
տալալ պեթալալ իթիլալալ տիր: Վե-
թալալալ նալալալալ պալալ սուրեթ-
թիլալալալ ղալալալալ հալալալալ, Եթ-
նալ ինթիլալալ Տարալ Մալալալալ
հեթալալալալ պալալալալ ալալալ
Իտալալ իտալալալալ միևսուտեմսին օլ-
ալալալ կիլալ, Եթիլալ տալալ ղալալ-
ալալալ մալալալ ղալալալալ տիր: Տեթ-
իլալալալ ղալալալալ պալալալ ինթ-
թիլալալալ ղալալալալ հալալալալ, Եթ-
նալ ինթիլալալ Տարալ Մալալալալ
հեթալալալալ պալալալալ ալալալ
Իտալալ իտալալալալ միևսուտեմսին օլ-
ալալալ կիլալ, Եթիլալ տալալ ղալալ-
ալալալ մալալալ ղալալալալ տիր: Տեթ-
իլալալալ ղալալալալ պալալալ ինթ-
թիլալալալ ղալալալալ հալալալալ, Եթ-
նալ ինթիլալալ Տարալ Մալալալալ
հեթալալալալ պալալալալ ալալալ
Իտալալ իտալալալալ միևսուտեմսին օլ-
ալալալ կիլալ, Եթիլալ տալալ ղալալ-
ալալալ մալալալ ղալալալալ տիր: Տեթ-
իլալալալ ղալալալալ պալալալ ինթ-
թիլալալալ ղալալալալ հալալալալ, Եթ-
նալ ինթիլալալ Տարալ Մալալալալ
հեթալալալալ պալալալալ ալալալ
Իտալալ իտալալալալ միևսուտեմսին օլ-
ալալալ կիլալ, Եթիլալ տալալ ղալալ-
ալալալ մալալալ ղալալալալ տիր: Տեթ-
իլալալալ ղալալալալ պալալալ ինթ-
թիլալալալ ղալալալալ հալալալալ, Եթ-
նալ ինթիլալալ Տարալ Մալալալալ
հեթալալալալ պալալալալ ալալալ
Իտալալ իտալալալալ միևսուտեմսին օլ-
ալալալ կիլալ, Եթիլալ տալալ ղալալ-
ալալալ մալալալ ղալալալալ տիր: Տեթ-
իլալալալ ղալալալալ պալալալ ինթ-
թիլալալալ ղալալալալ հալալալալ, Եթ-
նալ ինթիլալալ Տարալ Մալալալալ
հեթալալալալ պալալալալ ալալալ
Իտալալ իտալալալալ միևսուտեմսին օլ-
ալալալ կիլալ, Եթիլալ տալալ ղալալ-
ալալալ մալալալ ղալալալալ տիր: Տեթ-
իլալալալ ղալալալալ պալալալ ինթ-
թիլալալալ ղալալալալ հալալալալ, Եթ-
նալ ինթիլալալ Տարալ Մալալալալ
հեթալալալալ պալալալալ ալալալ
Իտալալ իտալալալալ միևսուտեմսին օլ-
ալալալ կիլալ, Եթիլալ տալալ ղալալ-
ալալալ մալալալ ղալալալալ տիր: Տեթ-
իլալալալ ղալալալալ պալալալ ինթ-
թիլալալալ ղալալալալ հալալալալ, Եթ-
նալ ինթիլալալ Տարալ Մալալալալ
հեթալալալալ պալալալալ ալալալ
Իտալալ իտալալալալ միևսուտեմսին օլ-
ալալալ կիլալ, Եթիլալ տալալ ղալալ-
ալալալ մալալալ ղալալալալ տիր: Տեթ-
իլալալալ ղալալալալ պալալալ ինթ-
թիլալալալ ղալալալալ հալալալալ, Եթ-
նալ ինթիլալալ Տարալ Մալալալալ
հեթալալալալ պալալալալ ալալալ
Իտալալ իտալալալալ միևսուտեմսին օլ-
ալալալ կիլալ, Եթիլալ տալալ ղալալ-
ալալալ մալալալ ղալալալալ տիր: Տեթ-
իլալալալ ղալալալալ պալալալ ինթ-
թիլալալալ ղալալալալ հալալալալ, Եթ-
նալ ինթիլալալ Տարալ Մալալալալ
հեթալալալալ պալալալալ ալալալ
Իտալալ իտալալալալ միևսուտեմսին օլ-
ալալալ կիլալ, Եթիլալ տալալ ղալալ-
ալալալ մալալալ ղալալալալ տիր: Տեթ-
իլալալալ ղալալալալ պալալալ ինթ-
թիլալալալ ղալալալալ հալալալալ, Եթ-
նալ ինթիլալալ Տարալ Մալալալալ
հեթալալալալ պալալալալ ալալալ
Իտալալ իտալալալալ միևսուտեմսին օլ-
ալալալ կիլալ, Եթիլալ տալալ ղալալ-
ալալալ մալալալ ղալալալալ տիր: Տեթ-
իլալալալ ղալալալալ պալալալ ինթ-
թիլալալալ ղալալալալ հալալալալ, Եթ-
նալ ինթիլալալ Տարալ Մալալալալ
հեթալալալալ պալալալալ ալալալ
Իտալալ իտալալալալ միևսուտեմսին օլ-
ալալալ կիլալ, Եթիլալ տալալ ղալալ-
ալալալ մալալալ ղալալալալ տիր: Տեթ-
իլալալալ ղալալալալ պալալալ ինթ-
թիլալալալ ղալալալալ հալալալալ, Եթ-
նալ ինթիլալալ Տարալ Մալալալալ
հեթալալալալ պալալալալ ալալալ
Իտալալ իտալալալալ միևսուտեմսին օլ-
ալալալ կիլալ, Եթիլալ տալալ ղալալ-
ալալալ մալալալ ղալալալալ տիր: Տեթ-
իլալալալ ղալալալալ պալալալ ինթ-
թիլալալալ ղալալալալ հալալալալ, Եթ-
նալ ինթիլալալ Տարալ Մալալալալ
հեթալալալալ պալալալալ ալալալ
Իտալալ իտալալալալ միևսուտեմսին օլ-
ալալալ կիլալ, Եթիլալ տալալ ղալալ-
ալալալ մալալալ ղալալալալ տիր: Տեթ-
իլալալալ ղալալալալ պալալալ ինթ-
թիլալալալ ղալալալալ հալալալալ, Եթ-
նալ ինթիլալալ Տարալ Մալալալալ
հեթալալալալ պալալալալ ալալալ
Իտալալ իտալալալալ միևսուտեմսին օլ-
ալալալ կիլալ, Եթիլալ տալալ ղալալ-
ալալալ մալալալ ղալալալալ տիր: Տեթ-
իլալալալ ղալալալալ պալալալ ինթ-
թիլալալալ ղալալալալ հալալալալ, Եթ-
նալ ինթիլալալ Տարալ Մալալալալ
հեթալալալալ պալալալալ ալալալ
Իտալալ իտալալալալ միևսուտեմսին օլ-
ալալալ կիլալ, Եթիլալ տալալ ղալալ-
ալալալ մալալալ ղալալալալ տիր: Տեթ-
իլալալալ ղալալալալ պալալալ ինթ-
թիլալալալ ղալալալալ հալալալալ, Եթ-
նալ ինթիլալալ Տարալ Մալալալալ
հեթալալալալ պալալալալ ալալալ
Իտալալ իտալալալալ միևսուտեմսին օլ-
ալալալ կիլալ, Եթիլալ տալալ ղալալ-
ալալալ մալալալ ղալալալալ տիր: Տեթ-
իլալալալ ղալալալալ պալալալ ինթ-
թիլալալալ ղալալալալ հալալալալ, Եթ-
նալ ինթիլալալ Տարալ Մալալալալ
հեթալալալալ պալալալալ ալալալ
Իտալալ իտալալալալ միևսուտեմսին օլ-
ալալալ կիլալ, Եթիլալ տալալ ղալալ-
ալալալ մալալալ ղալալալալ տիր: Տեթ-
իլալալալ ղալալալալ պալալալ ինթ-
թիլալալալ ղալալալալ հալալալալ, Եթ-
նալ ինթիլալալ Տարալ Մալալալալ
հեթալալալալ պալալալալ ալալալ
Իտալալ իտալալալալ միևսուտեմսին օլ-
ալալալ կիլալ, Եթիլալ տալալ ղալալ-
ալալալ մալալալ ղալալալալ տիր: Տեթ-
իլալալալ ղալալալալ պալալալ ինթ-
թիլալալալ ղալալալալ հալալալալ, Եթ-
նալ ինթիլալալ Տարալ Մալալալալ
հեթալալալալ պալալալալ ալալալ
Իտալալ իտալալալալ միևսուտեմսին օլ-
ալալալ կիլալ, Եթիլալ տալալ ղալալ-
ալալալ մալալալ ղալալալալ տիր: Տեթ-
իլալալալ ղալալալալ պալալալ ինթ-
թիլալալալ ղալալալալ հալալալալ, Եթ-
նալ ինթիլալալ Տարալ Մալալալալ
հեթալալալալ պալալալալ ալալալ
Իտալալ իտալալալալ միևսուտեմսին օլ-
ալալալ կիլալ, Եթիլալ տալալ ղալալ-
ալալալ մալալալ ղալալալալ տիր: Տեթ-
իլալալալ ղալալալալ պալալալ ինթ-
թիլալալալ ղալալալալ հալալալալ, Եթ-
նալ ինթիլալալ Տարալ Մալալալալ
հեթալալալալ պալալալալ ալալալ
Իտալալ իտալալալալ միևսուտեմսին օլ-
ալալալ կիլալ, Եթիլալ տալալ ղալալ-
ալալալ մալալալ ղալալալալ տիր: Տեթ-
իլալալալ ղալալալալ պալալալ ինթ-
թիլալալալ ղալալալալ հալալալալ, Եթ-
նալ ինթիլալալ Տարալ Մալալալալ
հեթալալալալ պալալալալ ալալալ
Իտալալ իտալալալալ միևսուտեմսին օլ-
ալալալ կիլալ, Եթիլալ տալալ ղալալ-
ալալալ մալալալ ղալալալալ տիր: Տեթ-
իլալալալ ղալալալալ պալալալ ինթ-
թիլալալալ ղալալալալ հալալալալ, Եթ-
նալ ինթիլալալ Տարալ Մալալալալ
հեթալալալալ պալալալալ ալալալ
Իտալալ իտալալալալ միևսուտեմսին օլ-
ալալալ կիլալ, Եթիլալ տալալ ղալալ-
ալալալ մալալալ ղալալալալ տիր: Տեթ-
իլալալալ ղալալալալ պալալալ ինթ-
թիլալալալ ղալալալալ հալալալալ, Եթ-
նալ ինթիլալալ Տարալ Մալալալալ
հեթալալալալ պալալալալ ալալալ
Իտալալ իտալալալալ միևսուտեմսին օլ-
ալալալ կիլալ, Եթիլալ տալալ ղալալ-
ալալալ մալալալ ղալալալալ տիր: Տեթ-
իլալալալ ղալալալալ պալալալ ինթ-
թիլալալալ ղալալալալ հալալալալ, Եթ-
նալ ինթիլալալ Տարալ Մալալալալ
հեթալալալալ պալալալալ ալալալ
Իտալալ իտալալա

